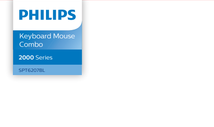
Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Philips SPT6207BL
o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Mouse, Tastiere, altro Input
trovaprezzi.it

PHILIPS

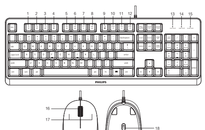
Keyboard Mouse Combo

2000 Series

SPT6207BL



User manual



Function overview

1. Fn+ ⏯ Media player
2. Fn+ + Volume +
3. Fn+ − Volume −
4. Fn+ 🔇 Mute
5. Fn+ ← Prev song
6. Fn+ → Next song
7. Fn+ ⏯ Play/Pause
8. Fn+ ■ Stop
9. Fn+ 🏠 Homepage
10. Fn+ ✉ Email
11. Fn+ ✉ My computer
12. Fn+ ☆ Favorite
13. Number lock indicator
14. Caps lock indicator
15. Scroll lock indicator
16. Scroll wheel
17. Left and right buttons
18. Optical sensor

Connection Guide

1. Plug the USB connector into the computer USB port.
2. The product features plug-and-play.

01

Packaging contents

1. Wired keyboard and mouse
2. User manual and important information

System requirement

1. 2 x USB port
2. Windows® 7/Windows® 8/Windows® 10 or later.
   Android 3.2 and above; Mac OS 10.5 or later

Note- Multimedia functions are partially invalid in different OS versions.

Technical specifications

1. Mouse wire length: 1.5m
2. Keyboard wire length: 1.6m
3. Number of buttons: 3
4. Button lifespan: 3 million clicks
5. Keyboard keys lifespan: 8 million keystrokes
6. Resolution: 1200 DPI
7. Interface: USB
8. Mouse size: 110.2x65.2x65.6x34.8mm
9. Keyboard size: 442.5x151.4x31mm
10. Product weight: 584g ± 10g
11. Operating temperature range: 0° C to 40° C
12. Operating humidity range: 10% - 85%

Trouble shooting

1. Make sure that the USB connector of the product has been correctly plugged into the USB port of the computer.
2. Make sure the computer meets the minimum system requirement.

If you can't solve the problem, please try to find the solution from Philips website or nearest retailer. Please do not disassemble the product by force.

Attention

1. Photoelectric technology can correctly detect the movement of mouse on most surfaces. Do not use the mouse on any reflective, transparent or uneven surfaces.
2. Please use only and soft cloth to clean the product.
3. Do not disassemble the product by force
4. Do not direct the light from the bottom of the mouse to your eyes.
5. Do not get in the rain or in the sun or fire.
6. Do not flush directly with water.

02

Руководство на потребителя | Български

Packaging contents
1. Мишка и клавиш
2. Ръчник
2. Мишка + 1. Клавиш + 2. Ръчник
4. Бутони
5. Следваща песен
6. Следваща песен
7. Възпроизвеждане / пауза
8. Стоп
9. Начална страница
10. електронна поща
11. Моят компютър
12. Любими
13. Индикатор за заключване на номера
14. Индикатор за заключване на главни букви
15. Индикатор за заключване на превъртане
16. Колело за превъртане
17. Ляв и десен бутон
18. Оптичен сензор

Ръководство за свързване
Включете USB конектора в USB порта на компютъра.

Съдържание на опаковката
1. Кабелна клавиатура и мишка
2. Ръководство на потребителя и важна информация

Системно изискване
1. 2 x USB порт
2. Microsoft Windows 7 , Windows 8 , Windows 10 или по-нова версия , Android 3.2 и по-ниски версии; MacOS 10.5 и по-ниски версии.
Забележка: Мултимедийните функции са частично невалидни в различните версии на операционната система.

Технически спецификации
1. Дължина на мишката: 1.5 м (мишка), 1.6 м (клавиатура)
2. Брой бутони: 3
3. Живот на бутоните на мишката: 3 милиона натискания на клавиши
4. Живот на клавишите на клавиатурата: 8 милиона натискания на клавиши
5. Резолюция: 1200 DPI
6. Интерфейс: USB
7. Размер на мишката: 110*66*35 мм (мишка), 437*151*31 мм (клавиатура)
8. Тегло на продукта: 584 г
9. Работен температурен диапазон: 0°C до 40°C
10. Работен диапазон на влажност: 10% - 85%

Отстраняване на неизправности
1. Уверете се, че USB конекторът на продукта е правилно включен в USB порта на компютъра.
2. Уверете се, че компютърът отговаря на минималните системни изисквания.
Ако не можете да решите проблема, моля, потърсете решение на уебсайта на Philips или от най-близкия търговец. Моля, не разглеждайте продукта насила.

Внимание
1. Фотоелектричната технология може правилно да открива движението на мишката върху повечето повърхности. Не използвайте мишката върху огледални, прозрачни или неравни повърхности.
2. Моля, използвайте само и мека кърпа за почистване на продукта.
3. Не отсъединяйте и не отваряйте продукта.
4. Не насочвайте светлината от долната му част към очите ви.
5. Не попадайте под дъжд, на слънце или огън.
6. Не изплисквайте директно с вода.

03

Korisnički priručnik | Croatian

Pregled funkcija
1. Media player
2. Volume +
3. Volume −
4. Bez zvuka
5. Sljedeća pjesma
6. Prethodna pjesma
7. Reproduciraj / pauza
8. Stop
9. Početna stranica
10. Email
11. Moje računalo
12. Omiljena
13. Indikator zaključavanja broja
14. Indikator zaključavanja velikih slova
15. Indikator zaključavanja pomicanja
16. Kotačić za pomicanje
17. Lijevi i desni gumb
18. Optički senzor

Uvod za korisnike
Priključite USB priključak u USB priključak računala.

Sadržaj pakiranja
1. Žičana tipkovnica i miš
2. Korisnički priručnik i važne informacije

Zahtjev sustava
1. 2 x USB priključak
2. Microsoft Windows 7 , Windows 8 , Windows 10 ili novija , Android 3.2 i novija; Mac OS 10.5 i novija.
Napomena: Multimedijske funkcije u različitim verzijama OS-a.

Tehnički podaci
1. Duljina žičanog miša: 1.5m (mišu), 1.6m (tipkovnica)
2. Broj gumba: 3
3. Životni vijek miša: 3 milijuna pritiska tipki
4. Životni vijek tipki na tipkovnici: 8 milijuna pritiska tipki
5. Rezolucija: 1200 DPI
6. Sučelje: USB
7. Dimenzija proizvoda: 110*66*35mm (miš), 437*151*31mm (tipkovnica)
8. Težina proizvoda: 584g
9. Operativni raspon temperature: 0°C do 40°C
10. Operativni raspon vlažnosti: 10% - 85%

Rješavanje problema
1. Provjerite je li USB priključak proizvoda ispravno priključen u USB priključak računala.
2. Provjerite ispunjava li vaše računalo minimalne sistemske zahtjeve.
Ako ne možete riješiti problem, pokušajte ga pronaći u web-mjestu Philips ili najbližoj prodavaonici. Molimo nemojte rastavljati proizvod na silu.

Pažnja
1. Fotoelektrična tehnologija može ispravno otkriti kretanje miša na većini površina. Nemojte koristiti miš na reflektirajućim, prozirnim ili neravnim površinama.
2. Za čišćenje proizvoda koristite suhu i meku krpu.
3. Ne rastavljajte proizvod na silu.
4. Nemojte usmjeravati proizvod na oči.
5. Ne izlažite proizvod vodi i izvorima vatre.
6. Ne ispirite izravno vodom.

04

Uživatelská příručka | Česko

Obsah balení
1. Kabelová klávesnice a myš
2. Uživatelská příručka a důležité informace

Požadavky na systém
1. 2 x USB port
2. Microsoft Windows 7 , Windows 8 , Windows 10 nebo novější; Android 3.2 a vyšší; Mac OS 10.5 a vyšší.
Poznámka: Multimediální funkce jsou v různých verzích OS částečně neplatné.

Technické specifikace
1. Délka kabelu: 1.5m (myš), 1.6m (klávesnice)
2. Počet tlačítek: 3
3. Životnost myši: 3 miliony stisknutí kláves
4. Životnost klávesy klávesnice: 8 milionů stisknutí kláves
5. Rozlišení: 1200 DPI
6. Rozhraní: USB
7. Rozměry výrobku: 110*66*35mm (myš), 437*151*31mm (klávesnice)
8. Hmotnost produktu: 584 g
9. Provozní teplotní rozsah: 0 °C až 40 °C
10. Okolní vlhkost: 10 % - 85 %

Odstraňování problémů
1. Ujistěte se, že je USB konektor produktu správně připojen do USB portu počítače.
2. Ujistěte se, že počítač splňuje minimální systémové požadavky.
Pokud nemůžete problém vyřešit, zkuste najít řešení na webových stránkách společnosti Philips nebo u nejbližšího prodejce. Produkt nerozebírejte násilím.

Poznámka
1. Fotoelektrická technologie dokáže správně detekovat pohyb myši na většině povrchů.
Nepoužívejte myš na zrcadlech, transparentních nebo nerovném povrchu.
2. K čištění produktu použijte suchý a měkký hadřík.
3. Výrobek nerozebírejte ani neohýbejte.
4. Nesvítejte světlem do očí.
5. Nenechejte vstoupit do spodní části myši do vašich očí.
6. Chraňte před deštěm, ponorem nebo ohněm.
7. Nespláchujte přímo vodou.

05

Brugermanual | Dansk

Produktoversigt
1. Medie afspiller
2. Lydstyrke +
3. Lydstyrke −
4. Slut
5. Næste sang
6. Næste sang
7. Afspil / pause
8. Stop
9. hjemmeside
10. E-mail
11. Min computer
12. Favorit
13. Nummerlåsindikator
14. Indikator for store bogstaver
15. Rullelåsindikator
16. Rullehjul
17. Venstre og højre knap
18. Optisk sensor

Forbindelsesvejledning
Sæt USB-stikket i computerens USB-port.

Emballageindhold
1. Kablet tastatur og mus
2. Brugermanual og vigtige oplysninger

Systemkrav
1. 2 x USB-port
2. Microsoft® Windows 7, Windows 8, Windows 10 eller nyere , Android 3.2 og nyere; Mac OS 10.5 og nyere.
Bemærk: Multimediefunktioner er delvist ugyldige i forskellige OS-versioner.

Tekniske specifikationer
1. Kabellængde: 1.5m (mus), 1.6m (tastatur)
2. Antal knapper: 3
3. Musens levetid: 3 millioner tastetryk
4. Tastaturets nøglelevetid: 8 millioner tastetryk
5. Opløsning: 1200 DPI
6. Grænseflade: USB
7. Produktdimensioner: 110*66*35mm (mus), 437*151*31mm (tastatur)
8. Produktvægt: 584 g
9. Driftstemperaturområde: 0 °C til 40 °C
10. Driftsfugtighedsområde: 10% - 85%

Fejlfinding
1. Sørg for, at produktets USB-stik er sat korrekt i USB-porten på computeren.
2. Sørg for, at din computer opfylder minimumskravene til systemet.
Hvis du ikke kan løse problemet, skal du prøve at finde løsningen fra Philips' website eller nærmeste forhandler. Demontér ikke produktet med magt.

Opmærksomhed
1. Fotoelektrisk teknologi kan korrekt registrere musens bevægelse på de fleste overflader. Brug ikke musen på reflekterende, gennemsigtige eller ujævne overflader.
2. Brug en tør og blød klud til at rengøre produktet.
3. Produktet må ikke foldes eller bøjes.
4. Ret ikke lyset fra musens underside mod dine øjne.
5. Ret ikke lyset fra musen mod et mørkt sted.
6. Kom ikke i regn eller i solen eller ilden.
7. Skyl ikke direkte med vand.

06

Gebruikershandleiding | Nederlands

Productoverzicht
1. Mediaspeler
2. Volume +
3. Volume −
4. Dempen
5. Volgnr. liedje
6. Vorige liedje
7. Speel / pauze
8. Stoppen
9. Homepagina
10. E-mail
11. Mijn computer
12. Favoriet
13. Num lock indicator
14. Caps lock indicator
15. Scroll lock indicator
16. Scrollwiel
17. Links en rechts knoppen
18. Optische sensor

Verbindingsgids
Steek de USB-connector in de USB-poort van de computer.

Inhoud verpakking
1. Bedrade toetsenbord en muis
2. Gebruikershandleiding en belangrijke informatie

Systeemvereiste
1. 2 x usb-poort
2. Microsoft Windows® 7, Windows 8, Windows 10 of hoger , Android 3.2 en hoger; Mac OS 10.5 en hoger.
Opmerking: multimediafuncties zijn gedeeltelijk ongeldig in verschillende OS-versies.

Technische specificaties
1. Kabellengte: 1.5m (muis), 1.6m (toetsenbord)
2. Aantal knoppen: 3
3. Levensduur muisarmatuur: 3 miljoen tastenslagen
4. Kastanjeduur toetsenbord: 8 miljoen tastenslagen
5. Resolutie: 1200 DPI
6. Interface: USB
7. Productafmetingen: 110*66*35mm (muis), 437*151*31mm (toetsenbord)
8. Gewicht van het product: 584 g
9. Bedrijfstemperatuurbereik: 0 °C tot 40 °C
10. Vochtigheidsbereik tijdens gebruik: 10% - 85%

Probleemoplossen
1. Zorg ervoor dat de USB-connector van het product correct is aangesloten op de USB-poort van de computer.
2. Zorg ervoor dat de computer voldoet aan de minimale systeemvereisten.
Als u uw probleem niet kunt oplossen, probeer dan de oplossing te vinden op de Philips-website of de dichtstbijzijnde winkel. Demonteer het product niet met geweld.

Aandacht
1. Foto-elektrische technologie kan de beweging van de muis op de meeste oppervlakken correct detecteren. Gebruik de muis niet op reflecterende, transparante of oneffen oppervlakken.
2. Gebruik een droge en zachte doek om het product te reinigen.
3. Vouw of buig het product niet.
4. Demonteer het product niet met geweld.
5. Richt het licht van de onderkant van de muis niet op uw ogen.
6. Kom niet in de regen, in de zon of in vuur.
7. Spoel niet direct met water.

07

Käyttöohje | Suomi

Näppäimistön yleiskatsaus
1. Mediasoitin
2. Äänenvoimakkuus +
3. Äänenvaimennus −
4. Mykistä
5. Seuraava kappale
6. Seuraava kappale
7. Toista / Tauko
8. Pysäytä
9. Kotisivu
10. Sähköposti
11. Oma tietokone
12. Suosikki
13. Numerolukon ilmaisin
14. Caps lock -näppäimen ilmaisin
15. Vierityslukon ilmaisin
16. Vierityspyörä
17. Vasen ja oikea painike
18. Optinen anturi

Yhteysopas
Kytke USB-liitin tietokoneen USB-porttiin.

Pakkauksen sisältö
1. Langallinen näppäimistö ja hiiri
2. Käyttöopas ja tärkeät tiedot

Järjestelmävaatimus
1. 2 x USB-portti
2. Microsoft Windows 7, Windows 8, Windows 10 tai uudempi , Android 3.2 tai uudempi; Mac OS 10.5 ja uudemmat.
Huomautus: Multimediatoiminnot ovat osittain virheellisiä eri käyttöjärjestelmäversioissa.

Tekniset tiedot
1. Kaapelin pituus: 1.5m (hiiri), 1.6m (näppäimistö)
2. Painikkeiden lukumäärä: 3
3. Hiiren painikkeiden käyttöikä: 3 miljoonaa näppäinpainallukset
4. Näppäimistön näppäimien käyttöikä: 8 miljoonaa näppäinpainallukset
5. Resoluutio: 1200 DPI
6. Liitäntä: USB
7. Tuotteen mitat: 110*66*35mm (hiiri), 437*151*31mm (näppäimistö)
8. Tuotteen paino: 584g
9. Käyttölämpötilavaihtelut: 0 °C - 40 °C
10. Käyttökosteusalue: 10% - 85%

Ongelmien kartoittaminen
1. Varmista, että tuotteen USB-liitin on kytketty oikein tietokoneen USB-porttiin.
2. Varmista, ettei tietokoneesi ylitä järjestelmän vähimmäisvaatimukset.
Jos et pysty ratkaisemaan ongelmaa, yritä löytää ratkaisu Philipsin verkkosivuilta tai lähimmästä jälleenmyyjästä. Älä pura tuotetta voimalla.

Huomio
1. Valojohtoteknikka tunnistaa hiiren liikkeen oikein useimmilla pinnoilla. Älä käytä hiirtä heijastavilla, läpinäkyvillä tai epätasaisilla pinnoilla.
2. Käytä kuivaan pehmeä kangasta puhdistaa tuotetta ja poistaa likaa.
3. Älä taivuta tai taivuta tuotetta.
4. Ohjaa valo pois silmistäsi.
5. Älä suuntaa valoa hiiren alaosasta silmiin.
6. Älä mene sateeseen, auringon tai tulen.
7. Älä huuhtele suoraan vedellä.

08

Manuel utilisateur | Français

Aperçu du produit
1. Lecteur multimédia
2. Volume +
3. Volume −
4. Muet
5. Chanson précédente
6. Chanson suivante
7. Lecture / pause
8. Arrêter
9. Page d'accueil
10. E-mail
11. Mon ordinateur
12. Favoris
13. Indicateur de verrouillage numérique
14. Indicateur de verrouillage des majuscules
15. Indicateur de verrouillage du défilement
16. Molette de défilement
17. Boutons gauche et droit
18. Capteur optique

Guide de connexion
Branchez l'extrémité USB sur le port USB de l'ordinateur.

Contenu de l'emballage
1. Clavier et souris filaires
2. Manuel d'utilisation et informations importantes

Exigence du système
1. 2 x port USB
2. Microsoft Windows 7, Windows 8, Windows 10 ou version ultérieure , Android 3.2 et ultérieure; Mac OS 10.5 et ultérieure.
Remarque: Les fonctions multimédia sont partiellement invalides dans les différentes versions du système d'exploitation.

Spécifications techniques
1. Longueur du câble : 1.5m (souris), 1.6m (clavier)
2. Nombre de touches : 3
3. Durée de vie du capteur de la souris: 3 millions de frappes
4. Durée de vie des touches du clavier: 8 millions de frappes
5. Résolution: 1200 DPI
6. Interface: USB
7. Dimension du produit: 110*66*35mm (souris), 437*151*31mm (clavier)
8. Poids du produit: 584g
9. Plage de température de service : 0 °C à 40 °C
10. Plage d'humidité de service : 10 % à 85 %

Dépannage
1. Assurez-vous que le connecteur USB du produit est correctement branché sur le port USB de l'ordinateur.
2. Assurez-vous que l'ordinateur répond à la configuration système minimale requise.
Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, essayez de trouver la solution sur le site Web de Philips ou le revendeur le plus proche. Veuillez ne pas démonter le produit de force.

Attention
1. La technologie photoélectrique peut détecter correctement le mouvement de la souris sur la plupart des surfaces. N'utilisez pas la souris sur des surfaces réfléchissantes, transparentes ou inégales.
2. Nettoyez votre ou chiffonnez et douce pour nettoyer le produit.
3. Ne pas plier et ne pas plier le produit.
4. Ne démontez pas le produit de force.
5. Ne dirigez pas la lumière du bas de la souris vers vos yeux.
6. Ne dirigez pas la lumière de la souris vers un sombre.
7. Ne pas rincer directement avec de l'eau.

09

Benutzerhandbuch | Deutsch

Produktübersicht
1. Media Player
2. Lautstärke +
3. Lautstärke −
4. Stummen
5. Vorherriges Lied
6. Nächstes Lied
7. Spielt / Pause
8. Halt
9. Homepage
10. Email
11. Mein Computer
12. Favorit
13. Num-Lock-Anzeige
14. Caps-Lock-Anzeige
15. Rollen-Lock-Anzeige
16. Scrollrad
17. Linke und rechte Taste
18. Optischer Sensor

Verbindungshandbuch
Stecken Sie den USB-Stecker in den USB-Port des Computers.

Verpackungsinhalt
1. Kabelgebundene Tastatur und Maus
2. Benutzerhandbuch und wichtige Informationen

Systemanforderungen
1. 2 x USB-Port
2. Microsoft Windows 7 , Windows 8 , Windows 10 oder höher , Android 3.2 und höher; Mac OS 10.5 und höher.
Hinweis: Multimediafunktionen sind in verschiedenen Betriebssystemversionen teilweise ungültig.

Technische Spezifikationen
1. Kabellänge: 1.5m (Maus), 1.6m (Tastatur)
2. Anzahl der Tasten: 3
3. Lebensdauer der Mausstation: 3 Millionen Tastenanschläge
4. Lebensdauer der Tastaturtasten: 8 Millionen Tastenanschläge
5. Auflösung: 1200 DPI
6. Schnittstelle: USB
7. Produktabmessungen: 110*66*35mm (Maus), 437*151*31mm (Tastatur)
8. Produktgewicht: 584g
9. Betriebstemperaturbereich: 0 °C bis 40 °C
10. Betriebsfeuchtigkeitsbereich: 10 % - 85 %

Fehlerbehebung
1. Stellen Sie sicher, dass der Anschluss des Produkts korrekt an den USB-Anschluss des Computers angeschlossen ist.
2. Stellen Sie sicher, dass der Computer die Mindestsystemanforderungen erfüllt.
Wenden Sie sich bei Problemen an die Philips Website oder einen Fachhändler. Versuchen Sie nicht, das Produkt mit Gewalt zu zerlegen.

Beachtung
1. Die fotoelektrische Technologie kann die Bewegung der Maus auf den meisten Oberflächen korrekt erfassen. Verwenden Sie die Maus nicht auf reflektierenden, transparenten oder unebenen Oberflächen.
2. Bitte verwenden Sie ein trockenes und weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen.
3. Das Produkt nicht falten oder biegen.
4. Richten Sie das Licht nicht von der Unterseite der Maus nicht auf Ihre Augen.
5. Nicht in den Regen oder in die Sonne oder ins Feuer kommen.
6. Nicht direkt mit Wasser spülen.

10

Εγχειρίδιο χρήστη | Ελληνικά

Περιγραφή προϊόντος
1. Αναπαραγωγή πολυμέσων
2. Ένταση +
3. Ένταση −
4. Κτύπος
5. Προηγούμενο τραγούδι
6. Επόμενο τραγούδι
7. Αναπαραγωγή / Παύση
8. Μη ενεργοποίηση
9. Αρχική σελίδα
10. Email
11. Μου υπολογιστής
12. Αγαπημένα
13. Ενδείκτης λειτουργίας αριθμών
14. Ενδείκτης κλειδώματος κεφαλαίων γράμματα
15. Ενδείκτης κύλισης κλειδώματος
16. Τροχός κύλισης
17. Αριστερό και δεξιό κουμπί
18. Οπτικός αισθητήρας

Οδηγός σύνδεσης
Συνδέστε τον σύνδεσμο USB στη θύρα USB του υπολογιστή.

Περιεχόμενα συσκευασίας
1. Καλωδιωμένο πληκτρολόγιο και ποντίκι
2. Εγχειρίδιο χρήσης και σημαντικές πληροφορίες

Απαιτήσεις συστήματος
1. 2 x θύρες USB
2. Microsoft®Windows 7, Windows 8, Windows 10 ή μεταγενέστερη έκδοση , Android 3.2 ή νεότερη; Mac OS 10.5 ή νεότερη.
Σημείωση: Ορισμένες πολυμεσικές λειτουργίες ίσως να μην λειτουργούν σε διαφορετικές εκδόσεις λειτουργικού συστήματος.

Τεχνικές προδιαγραφές
1. Μήκος καλωδίου: 1.5m (ποντίκι), 1.6m (πληκτρολόγιο)
2. Αριθμός κουμπιών: 3
3. Διάρκεια ζωής ποντικιού: 3 εκατομμύρια κλικ
4. Διάρκεια πλήκτρων πληκτρολογίου: 8 εκατομμύρια πληκτρολογήματα
5. Ανάλυση: 1200 DPI
6. Διεπιφάνεια: USB
7. Διαστάσεις προϊόντος: 110*66*35mm (ποντίκι), 437*151*31mm (πληκτρολόγιο)
8. Βάρος προϊόντος: 584g
9. Εύρος λειτουργίας θερμοκρασίας: 0 °C με 40 °C
10. Εύρος υγρασίας λειτουργίας: 10% - 85%

Αντιμετώπιση προβλημάτων
1. Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή USB του προϊόντος έχει συνδεθεί σωστά στη θύρα USB του υπολογιστή.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής πληροί τις ελάχιστες απαιτήσεις συστήματος.
Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, προσπαθήστε να βρείτε τη λύση από τον ιστότοπο της Philips ή από τον πλησιέστερο κατάστημα λιανικής. Μην αποπειραχτείτε το προϊόν με βία.

Προσοχή
1. Οι ηλεκτρονικές τεχνολογία μπορεί να ανιχνεύσει κανείς τη κίνηση του ποντικιού στις περισσότερες επιφάνειες. Μην χρησιμοποιείτε το ποντίκι σε ανακλαστικές, διαφανείς ή ανώμαλες επιφάνειες.
2. Χρησιμοποιείστε στεγνό και μαλακό πανί για καθαρίσετε τον υπολογιστή.
3. Μην διπλώνετε ή λυγίζετε το προϊόν.
4. Μην κατευθύνετε το φως από τη βάση του ποντικιού στα μάτια σας.
5. Μην κατευθύνετε το φως από το κάτω μέρος του ποντικιού στο μέσα σας.
6. Μην πάρετε στη βροχή ή στον ήλιο ή στη φωτιά.
7. Μην ξεπλένετε απευθείας με νερό.

11

Manuale utente | Italiano

Panoramica del prodotto
1. Media Player
2. Volume +
3. Volume −
4. Muto
5. Canzone precedente
6. Canzone seguente
7. Play / pause
8. Arrestare
9. Homepage
10. E-mail
11. Il mio computer
12. Preferiti
13. Indicatore di blocco numerico
14. Indicatore di blocco maiuscole
15. Indicatore di blocco scorrimento
16. Rotellina di scorrimento
17. Pulsanti sinistro e destro
18. Sensore ottico

Guida alla connessione
Collegare il connettore USB alla porta USB del computer.

Contenuto della confezione
1. Tastiera e mouse cablati
2. Manuale dell'utente e informazioni importanti

Requisiti di sistema
1. 2 x porta USB
2. Microsoft Windows 7 , Windows 8 , Windows 10 o versioni successive ; Android 3.2 e versioni successive; Mac OS 10.5 e versioni successive.
Nota: le funzioni multimediali sono parzialmente non valide in diverse versioni del sistema operativo.

Specifiche tecniche
1. Lunghezza del cavo: 1.5m (mouse), 1.6m (tastiera)
2. Numero di tasti: 3
3. Durata del pulsante del mouse: 3 milioni di battute
4. Durata dei tasti della tastiera: 8 milioni di battute
5. Risoluzione: 1200 DPI
6. Interfaccia: USB
7. Dimensioni del prodotto: 110*66*35mm (mouse), 437*151*31mm (tastiera)
8. Peso del prodotto: 584 g
9. Intervallo di temperatura di esercizio: da 0°C a 40°C
10. Intervallo di umidità di esercizio: 10% - 85%

Risoluzione dei problemi
1. Assicurarsi che il connettore USB del prodotto sia stato collegato correttamente alla porta USB del computer.
2. Verificare che il computer soddisfi i requisiti minimi di sistema.
Se non si riesce a risolvere il problema, provare a trovare la soluzione sul sito Web Philips o dal rivenditore più vicino. Si prega di non smontare il prodotto con la forza.

Attenzione
1. La tecnologia fotoelettrica può rilevare correttamente il movimento del mouse sulla maggior parte delle superfici. Non utilizzare il mouse su superfici riflettenti, trasparenti o irregolari.
2. Per pulire il prodotto, utilizzare un panno morbido e morbido per pulire il prodotto.
3. Non piegare o piegare il prodotto.
4. Non smontare il prodotto con la forza.
5. Non dirigere la luce dal lato inferiore del mouse agli occhi.
6. Non esporsi alla pioggia, al sole o al fuoco.
7. Non risciacquare direttamente con acqua.

12

Felhasználói kézikönyv | Magyar

Termékismertető
1. Médiaszoftver
2. Hangerő +
3. Hangerő −
4. Néma
5. Előző dal
6. Következő dal
7. Lejátszás / Szünet
8. Álljon meg
9. Kezdőlap
10. E-mail
11. A számítógépem
12. Kedvencek
13. Szám zár jelző
14. Nagybetűs zár jelző
15. Görgetés zár jelző
16. Görgető kerék
17. Az egér bal és jobb gomb
18. Optikai érzékelő

Csatlakozási útmutató
Csatlakoztassa az USB-csatlakozót a számítógép USB-portjához.

A csomagolás tartalma
1. Vezeték nélküli billentyűzet és egér
2. Felhasználói kézikönyv és fontos információk

Rendszerkövetelmények
1. 2 x USB port
2. Microsoft® Windows 7 , Windows 8 , Windows 10 vagy újabb , Android 3.2 és újabb; Mac OS 10.5 és újabb.
Megjegyzés: A multimédia funkciók részben érvénytelenek az operációs rendszer különböző verziókban.

Műszaki adatok
1. Kábelhossz: 1.5m (egér), 1.6m (billentyűzet)
2. Gombok száma: 3
3. Egérgombok élettartama: 3 millió billentyűütés
4. Billentyűzet billentyűk élettartama: 8 millió billentyűütés
5. Felbontás: 1200 DPI
6. Interfész: USB
7. Termékméretek: 110*66*35mm (egér), 437*151*31mm (billentyűzet)
8. A termék súlya: 584g
9. Üzemi hőmérséklettartomány: 0 °C - 40 °C
10. Üzemi páratartomány: 10% - 85%

Hibaelhárítás
1. Ellenőrizze, hogy a termék USB-csatlakozója megfelelően csatlakozik-e a számítógép USB portjához.
2. Ellenőrizze, hogy a számítógép megfelel-e a minimum minimális követelményeknek.
Ha nem tudja megoldani a problémát, próbálja meg megtalálni a megoldást a Philips webhelyén vagy a legközelebbi kereskedőnél. Kérjük, ne bontsa szét erőszakkal a terméket.

Figyelem
1. A fotoelektromos technológiával az egér mozgását a legtöbb felületen. Ne használja az egeret fényvisszaverő, átlátszó vagy egyenetlen felületeken.
2. Egy puha, tiszta ruhával tisztítsa meg a termék felületét.
3. Ne hajtsa össze vagy hajtsa meg a terméket.
4. Ne szerelje szét a terméket erőszakkal.
5. Ne irányítsa a fényt az egér alsó részéből a szemébe.
6. Ne kerüljön esőbe, napsütésbe vagy tűzbe.
7. Ne öblítse le közvetlenül vízzel.

13

Instrukcja obsługi | Polski

Opis produktu
1. Odtwarzacz multimedialny
2. Głośność +
3. Głośność −
4. Wycisz
5. Poprzednia piosenka
6. Następna piosenka
7. Odtwórz / zatrzymaj
8. Zatrzymać
9. Strona główna
10. Email
11. Mój komputer
12. Ulubione
13. Wskaźnik blokady numeru
14. Wskaźnik blokady wielkich liter
15. Wskaźnik blokady przewijania
16. Kółko przewijania
17. Lewy i prawy przycisk
18. Czujnik optyczny

Przewodnik połączeń
Podłącz złącze USB do portu USB komputera.

Zawartość opakowania
1. Przewodowa klawiatura i mysz
2. Instrukcja obsługi i ważne informacje

Wymagania systemowe
1. 2 x port USB
2. Microsoft® Windows 7 , Windows 8 , Windows 10 lub nowszy , Android 3.2 i nowszy; Mac OS 10.5 i nowszy.
Uwaga: Funkcje multimedialne są częściowo nieważne w różnych wersjach systemu operacyjnego.

Specyfikacja techniczna
1. Długość kabla: 1.5m (mysz), 1.6m (klawiatura)
2. Liczba przycisków: 3
3. Żywotność przycisków myszy: 3 miliony naciśnięć klawiszy
4. Żywotność klawiszy klawiatury: 8 milionów naciśnięć klawiszy
5. Rozdzielczość: 1200 DPI
6. Interfejs: USB
7. Wymiary produktu: 110*66*35mm (mysz), 437*151*31mm (klawiatura)
8. Masa produktu: 584g
9. Zakres temperatury pracy: 0°C do 40°C
10. Zakres wilgotności roboczej: 10% - 85%

Rozwiązywanie problemów
1. Upewnij się, że złącze USB produktu zostało prawidłowo podłączone do portu USB komputera.
2. Upewnij się, że komputer spełnia minimalne wymagania systemowe.
Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, spróbuj znaleźć rozwiązanie w witrynie internetowej firmy Philips lub w najbliższym sklepie. Proszę nie demontować produktu na siłę.

Uwaga
1. Technologia fotoelektryczna może prawidłowo wykrywać ruch myszy na większości powierzchni. Nie używaj myszy na odbłyskowych, przezroczystych lub nierównych powierzchniach.
2. Do czyszczenia produktu używaj suchej i miękkiej szmatki.
3. Nie zginaj i nie zginaj produktu.
4. Nie rozbieraj demontażowi produktu na siłę.
5. Nie kieruj światła ze spodu myszy na oczy.
6. Nie wystawiaj na deszcz, słońce lub ogień.
7. Nie spłukiwać bezpośrednio wodą.

14

Návod na použitie | Slovenčina

Prehľad produktu
1. Mediaprehrávač
2. Hlasitosť +
3. Hlasitosť −
4. Stíšiť
5. Predchádzajúca pieseň
6. Ďalšia pieseň
7. Prehrať / Pozastaviť
8. Zastaviť
9. Domovská stránka
10. E-mail
11. Moj počítač
12. Obľúbené
13. Indikátor zámku číslo
14. Indikátor zámku veľkých písmen
15. Indikátor zámku rolovania
16. Rolovací koliečko
17. Ľavé a pravé tlačidlo
18. Optický senzor

Pokyny pripojenia
Zapojte USB konektor do USB portu počítača.

Obsah balenia
1. Kabelová klávesnica a myš
2. Používateľská príručka a dôležité informácie

Systémové požiadavky
1. 2 x USB port
2. Microsoft® Windows 7 , Windows 8 , Windows 10 alebo novší , Android 3.2 a novší; Mac OS 10.5 a novší.
Poznámka: Multimediálne funkcie sú v rôznych verziách operačného systému čiastočne neplatné.

Technické špecifikácie
1. Dĺžka kábla: 1.5m (myš), 1.6m (klávesnica)
2. Počet tlačidiel: 3
3. Životnosť myši: 3 milióny stlačení klávesov
4. Životnosť klávesov klávesnice: 8 miliónov stlačení klávesov
5. Rozlíšenie: 1200 DPI
6. Rozhranie: USB
7. Rozmery výrobku: 110*66*35mm (myš), 437*151*31mm (klávesnica)
8. Hmotnosť produktu: 584g
9. Prevádzkový teplotný rozsah: 0 °C až 40 °C
10. Rozsah vlhkosti: 10% - 85%

Riešenie problémov
1. Uistite sa, že je USB konektor produktu správne zapojený do USB portu počítača.
2. Skontrolujte, či počítač spĺňa minimálne systémové požiadavky.
Ak problém nie je možné vyriešiť, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips alebo v najbližšiemu predajni. Produkt nerozoberajte násilím.

Pozor
1. Fotoelektrická technológia dokáže správne detekovať pohyb myši na väčšine povrchov. Nepoužívajte myš na žiadnom reflexnom, priehľadnom alebo nerovnom povrchu.
2. Na čistenie produktu používajte suchú a mäkkú handričku.
3. Výrobok nezdĺapujte ani neohýbajte.
4. Nerozoberajte výrobok násilím.
5. Nenasmerujte svetlo po spodnej časti myši do vašich očí.
6. Chráňte pred dažďom, ponorom alebo ohňom.
7. Nespláchujte priamo vodou.

15

Priručnik za korisnike | Srpski

Pregled proizvoda
1. Media player
2. Volume +
3. Volume −
4. Bez zvuka
5. Sledeća pesma
6. Prethodna pesma
7. Reproduciraj / pauza
8. Stop
9. Početna stranica
10. Email
11. Moje računalo
12. Omiljena
13. Indikator zaključavanja broja
14. Indikator zaključavanja velikih slova
15. Indikator zaključavanja pomicanja
16. Kotačić za pomicanje
17. Lijevi i desni gumb
18. Optički senzor

Vodič za priključivanje
Priključite USB priključak u USB priključak računala.

Sadržaj pakiranja
1. Žičana tipkovnica i miš
2. Korisnički priručnik i važne informacije

Zahtjev sustava
1. 2 x USB priključak
2. Microsoft Windows 7 , Windows 8 , Windows 10 ili novija , Android 3.2 i novija; Mac OS 10.5 i novija.
Napomena: Multimedijske funkcije u različitim verzijama OS-a.

Tehnički podaci
1. Duljina žičanog miša: 1.5m (tipkovnica)
2. Broj gumba: 3
3. Životni vijek miša: 3 milijuna pritiska tipki
4. Životni vijek tipki na tipkovnici: 8 milijuna pritiska tipki
5. Rezolucija: 1200 DPI
6. Sučelje: USB
7. Dimenzija proizvoda: 110*66*35mm (miš), 437*151*31mm (tipkovnica)
8. Težina proizvoda: 584g
9. Operativni raspon temperature: 0°C do 40°C
10. Operativni raspon vlažnosti: 10% - 85%

**R